



(地域防災訓練 巣本小学校)
～表紙の話は5・20ページ～

Contents

- 衆議院議員総選挙、9月定例会市議会 ……2～4P
- 防災訓練、国保の家計簿、まちづくり活動支援 ……5～8P
- 作品展、市民音楽祭、ごみ分別について ……9～11P
- 委員公募、秋季消防演習、健康ナビ ……12・13P
- くらしの情報、まちの話題、まなびのトビラ ……14～20P

地域の防災力を高める
みんなの力



観光情報やイベント情報など、五泉の旬な情報を発信中！

go! go! gosen♪

五泉市公式フェイスブック <https://www.facebook.com/gosencity>

いいね!



衆議院議員総選挙 最高裁判所裁判官国民審査

投票日 10/22日 午前7時～午後8時

※開票は、総合会館中ホールで午後9時から行います。

衆議院解散に伴う総選挙が、10月10日に公示され、10月22日に投票が行われる予定です。今後の国政を担う代表者を選ぶ大切な選挙です。投票日には棄権することなく投票しましょう。



3つの投票があります

①衆議院小選挙区選出議員選挙
候補者氏名を書いて、投票してください。

②衆議院比例代表選出議員選挙
政党名を書いて、投票してください。

③最高裁判所裁判官国民審査
やめさせたいと思う裁判官の氏名の上の欄に×印を、やめさせたくないければ何も書かないで投票してください。

裁判官氏名	×	裁判官氏名	裁判官氏名
-------	---	-------	-------

投票できる人は

日本国民で、次の①と②のどちらにも当てはまる人が、投票できます。

- ①平成11年10月23日までに生まれた人
- ②平成29年7月9日までに五泉市に住民票が作成されたまたは転入届をした人

投票場所が変わります

- 第6投票所
五泉中学校が学校行事のため、南っ子学童クラブ(南本町1-1-29 ※五泉駅連絡橋南側脇)へ変更になります。
- 第7投票所
虹工房移転のため、今回の選挙から粟島ふれあい館(旧勤労青少年ホーム)へ変更になります。
- 第32投票所
さくらんどう会館が行事開催のため、村松支所1階ロビーへ変更になります。

投票日当日は、投票所を間違わないようお気を付けてください。

●市内で転居した人は
9月29日以降、市内で転居した人は、前住所の投票所で投票することになります。投票場所は入場券に書いてあります。

投票には
入場券を持って
入場券を持って、投票所へ出かけてください。もし、入場券が届かなかつたり、なくしたりした場合でも、選挙人名簿に登録されている人は投票できますので、係員に申し出てください。子ども連れや付添人、看護・介護の人も一緒に投票所に入ることもできます。

投票は午後8時まで
投票日の10月22日の投票時間は、午前7時から午後8時までです。入場券に書いてある投票所で投票してください。

期日前投票は 10月11日(水)～21日(火)

土・日も投票できます

仕事や旅行などで投票日に投票所へ行けない人は、期日前投票ができます。手続きも簡単です。入場券到着後は、入場券を持っておいでください。

時間 午前8時30分～午後8時
場所 市役所3階 301会議室
村松支所1階 会議室1



掲示板の破損は罰せられます

選挙運動用ポスターの掲示場を、市内各所に設けます。掲示板を壊したり、ポスターを破いたりすると法律により罰せられます。破損した掲示板を発見したときは、選挙管理委員会へ連絡してください。

次の①から③の人は不在者投票を

- ①他市町村に滞在中の人
五泉市の選挙人名簿に登録されている人で、出張や学業などで他市町村に滞在中の人は、滞在先の選挙管理委員会です。不在者投票をすることができます。あらかじめ五泉市選挙管理委員会に対して、投票用紙などの請求手続きが必要です。早めに請求してください。
- ②病院などに入院している人
病気や出産などで、病院や施設に入院・入所中の人は、その場所で投票できる場合があります。詳しくは、病院などに問い合わせください。
- ③障がいなどで歩行が困難な人
体の不自由な人で、次の表に当てはまる人は、自宅で投票できる制度があります。手続き：郵便等投票をするためには、あらかじめ「郵便等投票証明書」の交付を受けておく必要があります。

郵便などによる不在者投票の対象者

手帳などの種類	障がいの種類	障がいの程度
身体障害者手帳	両下肢、体幹、移動機能	1級または2級
	心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸	1級または3級
	免疫、肝臓	1級から3級
戦傷病者手帳	両下肢、体幹	特別項症から第2項症まで
	心臓、じん臓、肝臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸	特別項症から第3項症まで
介護保険被保険者証	—	要介護5

もし、選挙や投票方法について、不明な点がありましたら、お早めに問い合わせください。



海外に住んでいる人は 在外投票を

仕事や留学などで海外に住んでいても国政選挙に投票できる在外選挙制度があります。海外で投票を行うためには、あらかじめ在外選挙人名簿への登録が必要です。期限がありますので、早めに選挙管理委員会に問い合わせください。

選挙公報を配布

候補者や政党の政見などを掲載した選挙公報は、10月17日に各町内会長を通じて各世帯へ配布する予定です。

開票は総合会館 中ホールで

開票は、午後9時から総合会館中ホールで行います。開票を参観するときは、中ホール入口で受け付けをしてから入場してください。

※現在、旧管理棟の解体工事に伴い中ホール前の階段は使用できません。管理棟入口よりお入りください。

投・開票状況はホームページで

期日前投票の投票者数を毎日、ホームページでお知らせします。開票の状況は、10月22日午後10時から30分ごとに更新します。

こちらへアクセスを↓

五泉市選挙管理委員会 検索

開票状況は五泉市携帯サイトからも見ることができます。

また、総合会館大ホール前駐車場の工事のため、駐車スペースが制限されています。

問い合わせ
五泉市選挙管理委員会事務局
(43)3911

9月定例会

9月1日から22日までの日程で、9月定例会市議会が開催されました。平成28年度会計の決算が認定され、一般会計補正予算や条例が可決されました。今回決まった主な内容をお知らせします。

6億2,418万2千円を追加し、 一般会計予算総額 241億2,347万1千円に

当局報告

○台風18号による強風被害について
9月17日から18日にかけて日本列島を縦断した台風18号は、本市では17日午後10時に最大瞬間風速35・6メートルを観測し、人的被害はありませんでしたが、公共施設の破損や、道路や公園

で倒木が多数発生しました。また、一般住宅での被害や、農作物・農業施設でも被害が発生しました。今後の対応については、関係機関・団体と連携して進めていきます。

専決処分の報告

○一般会計補正予算(第4・5・6号)
7月3日からの豪雨と、18日および24日の豪雨により避難所の開設や被害を受けた施設などを応急復旧するための費用です。

歳出の主なもの(計3回の合算)

- ・農業用施設等復旧委託料 150万円
- ・林道等復旧委託料 946万5千円
- ・道路施設修繕料 330万円
- ・簡易水道事業特別会計繰出金 500万円

地域防災訓練を実施しました

10/1 巢本小学校

災害が発生したときの対応について、市と関係機関が合同で訓練を実施し、災害対応力の向上と連携の強化を図ることを目的に毎年行っている訓練。国や県、自衛隊、医療機関など27団体、巢本地区のみなさんと巢本

小学校の児童も参加して、総勢約600人が訓練を行いました。地域のみなさんと一緒に訓練を行うことで、災害が発生したときの初期期に対応できる知識と技術の習得や、「自助」および「共助」の重要性の認識を深め、地域全員で協力

することの大切さを再確認し、より理解を深めてもらうことができました。



▲炊き出し訓練。赤十字地域奉仕団、自衛隊、児童がみんな協力して提供しました。



▲児童がバケツリレーで初期消火訓練。大きな声でバケツを回していきます。



▲ボランティアセンターの設置訓練。円滑な受け入れに備え、手順を確認します。

問い合わせ
総務課防災係
(43)3911

条例の制定

○五泉市「せん桜アロマ工房条例」
桜などから有効成分を抽出する装置を備えた施設を新たに設けることおよびその管理などについて制定しました。

○五泉市営住宅条例の一部を改正する条例
老朽化して空き家となっている市営住宅を廃止し、設置戸数を改正するもので、東栄町第3住宅1戸、日の出町住宅2戸を廃止して計233戸としました。

予算の補正

○一般会計補正予算(第7号)
◇歳入の主なもの
・普通交付税 7,623万8千円

- ・多面的機能支払補助金 1,509万3千円
- ・農林水産業総合振興事業補助 7,623万8千円

◇歳出の主なもの
1,284万1千円

- ・多面的機能支払事業補助金 2,012万5千円
- ・林道改良工事 480万円
- ・側溝工事 1,230万円

○一般会計補正予算(第8号)
9月17日からの台風18号の強風により被害を受けた施設などを復旧するための費用です。

- ◇歳出の主なもの
・福祉会館修繕料 75万9千円
- ・緊急空き家危険防止工事 138万3千円

- 金 1,626万円
- ・繰越金 5億2,671万円
- ・臨時財政対策債 △7,894万3千円
- ◇歳出の主なもの
・グラントファミリー住まいる住宅取得補助金1,000万円
- ・LED防犯灯設置事業補助金 350万円
- ・障害児通所サービス給付費 1,516万1千円
- ・住宅用省エネルギー設備等導入補助金 95万6千円
- ・新規就農者資本整備支援事業補助金 341万9千円
- ・農業経営基盤パワーアップ支援事業補助金 700万円
- ・多角化・複合化経営発展支援事業補助金 1,284万1千円



平成28年度 財政健全化判断比率および資金不足比率の公表

地方公共団体の財政の健全化に関する法律に基づき、4つの指標からなる「健全化判断比率」と「資金不足比率」を公表します。この指標は、地方公共団体の財政の健全度を数値化したものです。今後とも行財政改革を進め、より健全化に努めます。

健全化判断比率

健全化を判断する指標として、実質赤字比率・連結実質赤字比率・実質公債費比率・将来負担比率の4指標があります。五泉市の比率は、いずれも早期健全化基準を下回りました。

健全化判断比率	五泉市の比率	早期健全化基準 <黄色信号>	財政再生基準 <赤信号>	説明
実質赤字比率	赤字額なし(なし)	12.90%(12.89%)	20.00%(20.00%)	標準財政規模(市税や地方交付税などの理論的な一般財源の規模)に対する、一般会計などの実質赤字額の比率です。
連結実質赤字比率	赤字額なし(なし)	17.90%(17.89%)	30.00%(30.00%)	標準財政規模に対する、すべての会計(川東財産区一般会計を除く)を対象とした実質赤字額(または資金不足額)の比率です。
実質公債費比率	10.1%(11.0%)	25.0%(25.0%)	35.0%(35.0%)	標準財政規模に対する、一般会計などが負担する元利償還金(一般会計からの繰出金のうち、公営企業債の償還に充てたと認められるものを含む)の比率です。
将来負担比率	88.2%(100.9%)	350.0%(350.0%)		標準財政規模に対する、一般会計などが将来負担すべき実質的な負債(償還する地方債や、負担する退職手当支給予定額など)の比率です。

※()は平成27年度の数値。

資金不足比率

平成28年度決算も、資金不足を生じた公営企業会計はありませんでした。

資金不足比率	五泉市の比率	経営健全化基準 <黄色信号>	説明
水道事業会計	資金不足なし(資金不足なし)	20%(20%)	料金収入など事業の規模に対して、公営企業の資金不足がどのくらいの割合かを示す指標です。
下水道事業特別会計	資金不足なし(資金不足なし)	20%(20%)	
簡易水道事業特別会計	資金不足なし(資金不足なし)	20%(20%)	

※()は平成27年度の数値。

問い合わせ
財政課財務係
(43)3911

国保の家計簿

平成28年度

収入はどれくらい？

28年度歳入の内訳(千円未満四捨五入)

区分	金額
国保税	11億2,148万5千円
前期高齢者交付金	14億9,776万5千円
共同事業交付金	13億6,015万3千円
国庫支出金	13億3,172万5千円
県支出金	2億9,516万3千円
療養給付費等交付金	1億9,998万9千円
分担金及び負担金	184万2千円
使用料及び手数料	77万2千円
財産収入	0千円
繰入金	4億7,001万1千円
諸収入	1,171万8千円
繰越金	0千円
計	62億9,062万3千円

法定外繰入で収支均衡

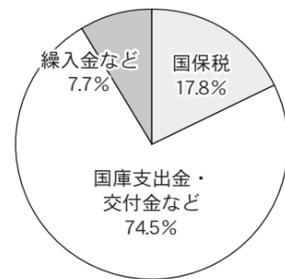
平成28年度の国民健康保険特別会計の決算額は、保険給付費の執行残、一般会計からの法定外繰入により、歳入で62億9,062万3,858円、歳出は62億9,062万3,821円となり、歳入歳出の差し引きは37円の黒字決算となりました。

しかし、歳入のうち前年度繰越金が882円、一般会計からの法定外繰入が1,625万1千円で、実質的な収支としては1,625万1,845円の赤字決算となります。

28年度は、国保税率を据え置きましたが、1人当たりの療養給付費の増加などにより、当初予定していた一般会計からの法定外繰入により収支均衡が図られました。

国保税は全体の約18%

国保の財源は「国保税」と、国や県などから交付される「国庫支出金」や「県支出金」などの他に、一般会計からの「繰入金」などで賄われています。28



年度決算では、国保税が全体の17.8%、国庫支出金や交付金などが74.5%、繰入金などが7.7%を占めています。国保税の収納率は、現年度分、滞納繰越分ともに前年度を上回り、全体で75.82%と前年度を1.03ポイント上回りました。被保険者数は減少していて、国保税の収入は前年度を1,455万円下回りました。また、収支不足を補ってきた財政調整基金が底をついていて、基金からの繰り入れはできませんでした。



国保の財政状況について、平成28年度決算は税率を据え置き、一般会計からの法定外繰入を行うことで、収支均衡が図られる状況になりました。このたび、9月定例市議会でも平成28年度決算が承認され、決算額が37円の黒字と確定しましたので、お知らせします。

お金の使いみちは？

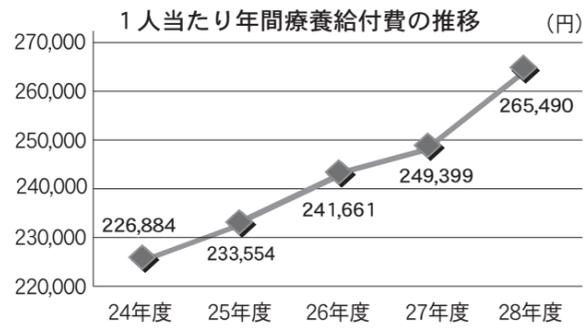
1人当たりの療養給付費 引き続き増加

一方、支出としては、後期高齢者医療制度や介護保険制度、共同事業への国保からの財源負担は減少しましたが、被保険者数が年間657人減少しているにもかかわらず、保険給付費は前年度と比べて9,673万8千円上回りました。

また、1人当たりの療養給付費についても6.5%伸びています。

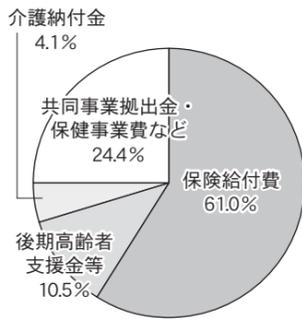
国保特別会計の決算状況

	24年度	25年度	26年度	27年度	28年度
収支決算額 ①	0円	1億7千円	99万9千円	0円	0円
繰越金 ②	0円	0円	1億7千円	99万9千円	1千円
法定外繰入 ③	1億529万5千円	-	3,326万3千円	1,757万4千円	1,625万1千円
実質的な収支 ①-②-③	△1億529万5千円	1億7千円	△1億3,227万1千円	△1,857万3千円	△1,625万2千円



28年度歳出の内訳(千円未満四捨五入)

区分	金額	使いみち
保険給付費	38億3,559万6千円	療養給付費、高額療養費、出産育児一時金など
後期高齢者支援金等	6億5,978万9千円	後期高齢者医療制度の財源
介護納付金	2億5,731万3千円	介護保険制度の財源
共同事業拠出金	13億5,052万円	財政安定化を図るための県単位の共同事業
総務費	7,331万8千円	国保制度運営費
保健事業費	5,896万3千円	特定健康診査など
諸支出金	5,463万9千円	国保税の還付、返還金など
前期高齢者納付金等	46万1千円	65~74歳の人の医療費財源
老人保健拠出金	2万4千円	老人保健制度の財源
基金積立金	0千円	利息の積立
計	62億9,062万3千円	



今後も厳しい国保財政

平成29年度は税率を据え置いており、9月時点での課税額は前年度より約2,600万円少なくなっています。また、被保険者は8月末までに205人減るなどして、減少傾向が続いています。

一方で、1人当たりの療養給

今後、どうなるの？

付費は伸び続けています。3月から7月の診療分を見ると、前年よりも3.6%伸びており、今後も厳しい財政状況が見込まれます。

市では『健診は 家族の笑顔を守るかぎ』をキャッチフレーズに、特定健診の受診率の向上を図っていますが、28年度の受診率は速報値で39.7%と前年度と同様になっており、毎年県内順位でも下位となっています。受診率が低いと県の補助が減額となり、国保財政にも影響を及ぼすこととなります。特定健診を受診して、自身の健康状態をチェックし病気の早期発見・治療をすることで、医療費の削減につながります。国保の安定的な運営と自身の健康のためにも特定健診を受診しましょう。



問い合わせ
市民課 保険年金係
村松支所 市民係
(58) 7181
(43) 3911

町内会・市民活動団体の 取り組みを応援します

町内会や市民活動団体の取り組みの中で、「新しい活動を行いたい」「今ある活動を拡大したい」と考えていることはありませんか？ 市では、市民と行政の協働によるまちづくりを進めるため、身近な地域の活性化や、地域の課題を地域の力で解決することを目指す公益性の高い取り組みに対して、2つの制度で支援しています。

がんばる町内会を応援！ がんばる地域応援事業

地域の活性化や、課題の解決に自主的に取り組む町内会の事業を支援します。

対象団体 町内会

補助率・限度額 事業費の10分の9以内・上限10万円

例えばこんな取り組みに

- ・健康づくりに貢献する事業



取り組み例
(左上から時計回りに)
・健康づくり教室の開催
・花いっぱい活動の実施
・盆踊り大会の復活

美しい地域づくりに貢献する事業

- ・元気な地域づくりに貢献する事業

地域活性化モデル
今井美穂さんの

まちづくり講演会



元気なまちづくりや地域活動について考える講演会を開催します。講師は、地域活性化モデルとして地域の魅力発信活動を行っている今井美穂さんです。みなさんぜひご来場ください。

日時 11月26日 午後2時～4時
(開場午後1時30分)

会場 五泉図書館3階 ホール

演題 やってみようが地域を変える
～地域活性化モデルの自己実現UP術～

入場料 無料(整理券が必要です)
整理券配布場所/市役所、村松支所、総合会館、さくらんど会館、さくらアリーナ、五泉図書館、村松図書館
※配布は10月20日 から行います。

定員 200人



取り組み例
(左上から時計回りに)
・まちづくり研究事業の実施
・河川清掃活動の実施
・環境美化と自然とのふれあい

誰でも参加できる活動に取り組む団体を支援します。(サークル活動のような特定の人を対象としたものは除く)

対象団体 市民活動団体(5人)

心肺蘇生やAEDの取り扱い、応急手当などの普通救命講習会の開催

- ・運動教室の開催
- ・子育て悩み相談会の開催
- ・雪明りを灯すなどの町内イベントの開催
- ・地域の文化を継承する取り組み など

3つのコースで取り組みを応援
ごせん地域の底力 再生事業

以上の団体で、半数以上が市内在住者であること)

補助率・限度額 団体の活動歴などにより、ファーストステップコース、ジャンプアップコース、地域コミュニティ協働コースの3つがあり、それぞれ補助率(事業費の10分の5～9以内)・限度額(10～25万円)が異なります。

例えばこんな取り組みに

- ・まちづくりの推進を図る事業
- ・環境の保全を図る事業
- ・子どもの健全育成を図る活動
- ・リサイクル大作戦・地域美化活動
- ・子ども安全パトロール隊・防犯マップの作成
- ・防犯講習会の開催
- ・世代間交流イベント など

◎アイデアあふれる取り組みを応援します。対象となる事業の内容や経費、申請方法など、詳しくは問い合わせください。

問い合わせ
企画政策課企画政策係
(43)39911

芸術の、学びの、文化の...



小学校・中学校

月日(曜)	会場	時間	内容
10月14日	橋田小学校	午前9時15分～午後2時30分	作品展、10時15分～学習発表会 11時20分～落語(橋田地域作り推進協議会)
	川東中学校『川音祭』	午後1時～3時	13時10分～ダンス発表会 13時45分～合唱発表会
10月15日	五泉小学校『いずみ発表会』	午前10時20分～午後3時	作品展、10時20分～群読発表会 11時40分～バザー
	五泉南小学校	午前9時～午後2時30分	作品展、9時～音楽会・PTA作品展 10時30分～カフェスマイル、11時～バザー 11時30分～しおり・カード作り
10月15日	五泉東小学校『文化祭・音楽発表会』	午前9時50分～午後2時45分	作品展、音楽発表会 11時30分～友愛セール・食品バザー
	川東小学校	午前8時40分～午後3時	文化祭、学習発表会、11時30分～バザー 13時～ワークショップ「プラバン作り」
10月15日	巢本小学校	午前9時30分～午後2時30分	作品展、9時55分～音楽発表会 11時～五百人鍋
	大蒲原小学校『大蒲フェスティバル』	午前9時～午後2時30分	作品展、9時45分～音楽発表 10時10分～「まなぼうつくり」講座
10月21日	村松小学校『学習発表会(文化祭)』	午前9時～午後2時30分	学習発表会、10時40分～作品展・クラブ作品展 展示・学習の足跡、11時～わくわく体験活動
	村松桜中学校『合唱祭』	午後1時～3時45分	合唱発表
10月21日	五泉中学校『きなせや祭』	午前8時30分～午後3時	午前 作品展、各種発表 午後 合唱祭
10月22日		9時20分～抽選会・きなせや汁・餅つき・きなせや美術展・チャリティーマーケット・部活動紹介などのイベント、13時10分～オンステージ、14時30分～講演会・演奏会など	
10月29日	五泉北中学校『文化祭・合唱コンクール』	午前9時～午後3時	作品展、10時55分～吹奏楽部発表 12時30分～合唱コンクール
11月23日	川東中学校『川東恵愛祭』	昼12時10分～午後1時10分	サイトモ料理(地域の人へ感謝の気持ちを届ける)

特別支援学校

月日(曜)	会場	時間	内容
11月18日	五泉特別支援学校『きらめき祭』	午前8時45分～昼12時30分	作品展、ステージ発表、福祉施設の物品販売 ※五泉・ふなおか同窓会を同日開催 11時20分～成人式、11時50分～総会



作品展を見に行こう

子どもたちの 1年間の大作 力作が勢ぞろい

～10月14日からの32会場を紹介します～

幼稚園・保育園
・認定こども園



月日(曜)	会場	時間	内容
10月22日	川内保育園	午前9時～11時30分	作品展、バザー
10月28日	大蒲原保育園	午前9時～11時30分	作品展
	さくら保育園	午前9時～11時30分	作品展
10月29日	村松第1保育園	午前9時～11時30分	作品展、バザー
	すみれ保育園	午前9時～正午	作品展 保護者主催バザー
	ひまわり保育園	午前9時～午後3時	作品展、バザー
	村松幼稚園	午前10時～午後1時	作品展、バザー ワークショップ
11月3日	五泉みどり保育園	午前9時～午後3時	作品展、バザー
	認定こども園エービーシー幼稚園	午前9時～午後2時	作品展、即売会 食堂
11月4日	村松第3保育園	午前9時～午後3時	作品展、バザー
	五泉いずみこども園	午前10時～午後1時	作品展、バザー
11月5日	こばと保育園	午前9時～11時30分	作品展、バザー
11月11日	総合保育園	午前9時～正午	作品展、バザー
	すもと保育園	午前9時～11時30分	作品展、バザー
	はしだ保育園	午前9時～11時30分	作品展
11月12日	かわひがし保育園	午前9時～11時30分	作品展 ちびっこ遊びの広場
	あさひ保育園	午前9時～正午	作品展、バザー
	つくし保育園	午前9時～11時30分	作品展、バザー
11月6日～10日	第一幼稚園	正午～午後2時15分 午後3時～4時	作品展

おかげさまで7周年 ～ふれあいバス・乗合タクシー・さくら号～

平成22年10月から運行を始めた「ふれあいバス」と乗合タクシー「さくら号」が7周年を迎えました。これまで年代を問わず多くのみなさんから利用いただき、地域に密着した生活交通として定着してきました。今後もより使いやすく、気軽に利用できる公共交通を目指して運行していきます。便利で低料金の公共交通をぜひご利用ください。

通勤・通学や公共施設などへ行くのに多く利用されています



- ☆五泉地区と村松地区の市街地を結び、毎日運行（年末年始を除く）
- ☆バス停で乗り降りすることができません。
- 【1回の乗車運賃】
- ・中学生以上 200円
- ・小学生 100円
- ・未就学児 無料

乗合タクシー「さくら号」



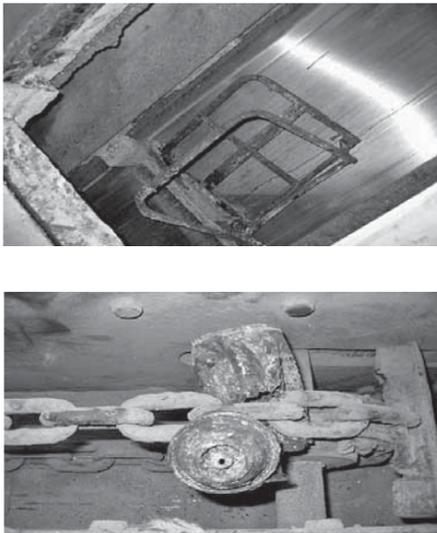
☆自宅や指定場所と目的地との間を送迎可能な乗合のタクシーです。※運行エリア分けがあります。☆月々土曜日運行（休日・お盆・年末年始を除く）☆事前に予約が必要で、あらかじめ乗り降りする場所や時間の申し込みが必要です。

- 【1回の乗車運賃】
- ・中学生以上 300円
- ・小学生 150円
- ・未就学児 無料

回数券や乗り放題券などの乗車券、割り引き制度があります。また、利用の仕方などについて、お茶の間サロンや各種集会への出前講座を実施しています。詳しくは問い合わせください。

問い合わせ
企画政策課企画政策係
(43)3911

ちょっと待って！そのごみの行き先… ごみの分別にご協力ください



ごみ焼却場（論瀬）に運び込まれる燃えるごみの中に、燃えないごみの混入が増えています。燃えて、運転に支障が出ています。

ごみ焼却場では、燃えるごみの焼却処理を行っています。燃えるごみの中に燃えないごみが混じっていると、焼却施設の損傷の原因となるばかりでなく、大きいものが機械に挟まって、たびたび運転を停止することもあり、日々の円滑なごみ処理の支障となっています。

缶類やびん類、金属類、乾電池などは、燃えるごみと一緒にしないよう分別のルールを守って、決められた日にごみステーションに出してください。

ごみ焼却場に直接、燃えるごみを持ち込むときも、必ず分別し、燃えないごみは不燃物処理センター（阿賀町）へ搬入してください。

ごみの分別や、直接持ち込む場合などについて、詳しくは問



音楽の秋

五泉市民音楽祭

10/29 (日)

さくらんどう会館イベントホール

市内で活動する音楽団体のみなさんが、素敵な合唱や演奏を披露します。ぜひ来場ください。開演 昼12時30分 入場料 無料 ※曲目・曲順は変更になる場合があります。

問い合わせ
生涯学習課生涯学習推進係
(42)5195
(総合会館内)

プログラム

団体	出演内容
1 琴修会 (大正琴)	♪ 埴生の宿 ♪ 黄色いさくらんぼ
2 琴修会 たちばな教室 (大正琴)	♪ 海の声 ♪ 南部鯉しぐれ
3 オカリナ「アルトの会」 (オカリナ演奏)	♪ 赤い靴 ♪ シバの女王 ♪ てんとう虫のサンバ
4 五泉ローズ (合唱)	♪ 雨にぬれても ♪ ディズニーメドレー
5 はも〜る・ぼこ (ヴォーカルアンサンブル)	♪ ほほえみ ♪ 川の流れるように
6 東風っ子コーラス (合唱)	♪ スカポロー・フェア ♪ Tomorrow
7 村松合唱団 (合唱)	♪ アヴェ・マリア ♪ アメイジング・グレイス
8 五泉市民合唱団 (合唱)	♪ 浜辺の歌 ♪ 椰子の実
9 五泉高校コーラス部&新潟フィルハーモニーレディーズアンサンブル (合唱)	♪ サライ ♪ 栄光の架橋
10 五泉南小学校金管鼓隊クラブ (吹奏楽)	♪ こんにちにはトランペット〜五泉南小学校校歌 ♪ 恋
11 五泉市民吹奏楽団 (吹奏楽)	♪ バイレーツ・オブ・カリビアン サウンドトラックハイライト ♪ リトル・マーメイド・メドレー
12 来場者による全員合唱	♪ ふるさと
13 五泉高校・五泉中学校・川東中学校・村松桜中学校・村松高校有志合同バンド (吹奏楽合同演奏)	♪ 埴生の宿 ♪ 学園天国 ♪ ワタリドリ ♪ ウエスト・サイド・ストーリー・メドレー



燃えるごみに混じっていた、燃えないごみの山。この中には…

…こんなもの！



集草用フォーク



一斗缶



鉄製の棚

五泉北中学校2年生が職場体験学習で市役所に！



この見開きページ (P10.11) は、レイアウトや見出しを生徒たちと一緒にアイデアを出し合いながら紙面を作成しました。(左から伊藤千寛さん、清野伊織さん、林龍太さん)

市民委員の募集

特別職報酬等審議会委員を募集

市では、市議会議員の報酬、市長・副市長・教育長の給料の額について審議するため、市民委員を募集します。

①市内在住で、満20歳以上の人。
 ②平日の日中に開催する会議（年間2〜3回程度）に参加できる人。
 ③国及び地方公共団体の議会の議員、常勤の公務員でないこと。
 ④五泉市で設置する他の附属機関などの委員になつていないこと。

募集人員 2人

任期 選任の日から2年間

申込方法 申込書に所要事項を記入し、持参するか、郵送またはメールで提出してください。

申込書の配布場所 申込書は、市役所総務課 村松支所地域振興係にあります。また、市ホームページからもダウンロードできます。
 申込期限 10月24日 必着
 ※選考は申込書により行い、決定後、応募者に通知します。

申込・問い合わせ 総務課給与係 (43)3911
 〒959-1692 五泉市太田1094-1
 Eメール jinji@city.gosen.lg.jp

輝け、夢の大舞台で



全国大会結果

全国大会に出場し、優秀な成績をおさめたみなさんを紹介しします。

第30回全日本高校・大学ダンスフェスティバル 高校の部 審査員賞

兵庫県 8/7~10



塚野 堅太郎さん (新潟明訓高校1年)
 「自分自身にも負けないように頑張ります」

ジャックパニージュニアゴルフツアー2017チャンピオンシップ チャンピオンシップの部 2位

茨城県 8/30・31



桐生 慎太郎さん (新潟産業大学附属高校3年)
 「プレーオフで負け、プロの試合を逃し残念です」

全国大会出場

大会に出場する人を紹介しします。

桐生 慎太郎さん (新潟産業大学附属高校3年)
 アルファクラブジュニアチャンピオンシップ 栃木県 10/7・8

申込・問い合わせ スポーツ推進課生涯スポーツ振興係 (総合会館内) (42)5194

地域の安全と安心を守る消防団

五泉方面隊 秋季 消防演習

五泉方面隊の消防団員が一堂に集まり、市中行進や放水訓練を行います。消防団の勇姿をご覧ください。

日時 10月29日 午前9時15分〜

会場 粟島公園グラウンド (市中行進は本町通り)

①市中行進 9時15分〜 (消防団員と消防積載車が隊列を組み行進)

②式典 9時45分〜

③幼年消防クラブ員による防火演技 10時50分ころ (すもと保育園の園児が演

技を披露)

④放水訓練 11時25分ころ (小型動力ポンプ36台による一斉放水)



※荒天の場合は粟本小学校体育館で行います。市中行進・放水訓練は中止となります。なお、午前7時にテレホンサービスでお知らせします。

交通規制のお願い
 午前8時45分から9時45分まで、本町1丁目交差点から本町3丁目交差点まで全面通行止めとなります。ご協力をお願いします。

問い合わせ 消防本部 (42)0119
 消防テレホンサービス (42)3399

困ったとき、不審に思ったときは連絡を

こんなときは 五泉市消費生活センターへ Vol.41

五泉市消費生活センターでは、専門の相談員が消費生活のさまざまなトラブルの相談に無料で応じています。シリーズで相談アドバイスを紹介しします。

幸運を招くプレスレットを購入した。後日「悪霊に取りつかれている」と連絡があり、祈祷料50万円を支払った。その後も悪いことが重なり祈祷料を支払ったが「誰かに言うとその人にも災いが起こる」と言われ、疑わしい。

「運が上がる」「不安を解消する」などの文句で開運グッズを購入させ、それをきっかけに次々と高額な商品や祈祷サービスの契約を迫る手口を「開運商法」といいます。誰もが抱える不安や悩みに付けこみ、不安をあおって高額な契約をさせる悪質な商法です。お金を支払ったからといって、運気や災いは良くなりません。きっぱり断りましょう。電話で勧誘されて契約したものは、クーリング・オフできる場合があります。

問い合わせ 五泉市消費生活センター (47)4578
 (まちの駅「は〜とふる五泉館」内)
 ※相談日時は、月〜金曜 午前10時〜午後4時
 土・日・祝日・年末年始は、お休みします

ハッピー健康応援キャンペーン

実施期間

10月1日 ~ 11月30日

- 富士屋食堂
- 日の出食堂
- ぼたん
- ちどり食堂 (五泉市役所内)
- 丸福食堂
- 食堂 三日月
- 中国飯店 南龍
- 割烹そば処 へのみや
- レストランプレス (ガーデンホテルマリエール内)
- 遊食酒茶房 CHAKURATEI
- 寿し 和可奈
- 食堂 たつみ
- 進来軒

提供店 13店舗

キャンペーンの参加方法

①市役所や村松支所、提供店などで配っているパンフレットの割引チケットを用意します。
 ②提供店で、ヘルシーメニューを注文します。
 ③会計時に、割引チケット提示で50円引きになります。

キャンペーンの内容や提供店の情報は、市役所や村松支所などにあるパンフレットをご覧ください。五泉市フェイスブックでもキャンペーンの様子を紹介しします。

問い合わせ 新潟地域振興局健康福祉部地域保健課 (22)5174
 市役所 健康福祉課健康づくり係 (43)3911

健康ナビ vol.67

妊活

妊活とは、妊娠の正しい知識を身につけ、身体の状態を把握していくことであり、妊娠するために前向きに活動することです。妊活で妊娠しやすい身体をつくるための一部を紹介します。

自身の身体を知る

排卵期を知るために、基礎体温を測り、記録してみましよう。毎朝、一定の時刻に測り、計測終了までは動かないようにすることがポイントです。



生活習慣を見直しましょう

①食生活：加工食品やインスタント食品は、添加物が多いので控え、主食、主菜、副菜のそろった栄養バランスの良い食事を取るよう心掛けてください。体を冷やす食べ物は避けましょう。

子どもから高齢者まで、誰もが願う健康。気になる病気の症状や予防法、家庭でできる健康づくりなど、毎日を健康に過ごすための情報をシリーズで紹介しします。

②運動：定期的に運動することで、血行を良くし、冷えを改善します。ランニング、ウォーキングなどの有酸素運動やストレッチ、スクワットといった手軽に行える運動がおすすめです。運動が苦手という人は、意識して階段を使う、普段より動くようにしてみましよう。

③睡眠：睡眠不足は活性酸素を増やし、ホルモンバランスを狂わせ、身体の機能を調整できなくなる可能性があります。決まった時間に布団に入り、良質な睡眠がとれるように環境を整えていましよう。

大切なことはパートナーとしっかりと話し合い、お互いを思いやりながら妊活をしていましよう。

問い合わせ 村松支所 健康づくり係 (58)7181 (43)3911

情報

2017 10月

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



こころの健康相談会

健康福祉課健康づくり係
村松支所 健康づくり係

憂うつな気分ややる気がない、夜眠れない、人に会うのが面倒になった、就職したいけど思うように進まない、家族の飲酒問題などで悩みの人に対し、精神保健福祉相談員や就職支援相談員による相談会を開催します。

心の不調を感じている人や家族の人は、利用してください。相談は無料で秘密は固く守られます。事前に予約が必要です。

日時 11月1日 午後1時30分～3時30分
会場 五泉市保健センター
申込期限 10月27日



窓口業務が一部できません

市民課市民係
村松支所 市民係

10月18日・19日は機器の更新作業のため、広域交付住民票や電子証明書、個人番号カードの交付、個人番号カードなどによる転入届の手続きができません。

男女労働者間の格差の解消を

新潟労働局は、ポジティブアクションとして、管内の企業や経済団体に女性の活躍促進についての働き掛けを行っています。

働き続けることを希望する

最低賃金は778円

新潟労働局労働基準部賃金室
025(288)3504

新潟県の最低賃金は、10月1日から時間額778円になりました。最低賃金は、県内で事業を営む全ての使用者と、そこで働く全ての労働者（臨時、パート、アルバイトなどを含む）に適用されます。

消費者トラブル防止！
無料で講師を派遣

商工観光課商工係
市では、消費者トラブルを未然に防ぐため、学校や

る女性が、意欲と能力を発揮できる職場にするため、積極的に取り組みましょう。

町内会、老人クラブ、各種サークルなどに出向いて、悪質商法の事例や対処法などについて講話する「消費生活啓発講座」を実施しています。ぜひ活用ください。

対象 市内で活動する、おむね10人以上の団体
開催日時 月曜日～金曜日 午前10時～午後4時
会場 申込者が用意してください。

講師 五泉市消費生活相談員
申込期限 開催希望日の2週間前まで

児童手当を振り込みました

子ども課子育て支援係
6月から9月までの4カ月分の手当を10月10日に届け出の金融機関の口座に振り込みましたので、確認してください。

町内会、老人クラブ、各種サークルなどに出向いて、悪質商法の事例や対処法などについて講話する「消費生活啓発講座」を実施しています。ぜひ活用ください。

ハロウィンナイト開催！
五泉市国際交流協会事務局
(総務課広報広聴係内)

日時 10月21日 午後6時30分～
会場 ガーデンホテルマリエール

参加費 一般4,000円
中・高校生2,000円
小学生1,000円、幼児500円
※小学生・幼児は保護者の同伴が必要です。
申込期限 10月16日
申し込みは、ガーデンホテルマリエールでも受け付けています。

LINEで子育て情報の配信を開始！

子ども課子育て企画係
市の子育て応援情報サイト「にこサポ」で掲載している最新情報が、無料の通信アプリ「LINE（ライン）」で受け取れるようになります。

※当日は仮装をしてくるか、ハロウィンアイテムを身に付けて来てください。

登録方法 「LINE」アプリの「友だち追加」から、左記のID検索、またはQRコードを読み取ってください。

※利用するには、事前にスマートフォンなどの情報端末にLINEアプリをインストールする必要があります。



健康意識の高まりとともに、安全でおいしい水を求める声が高まっています。市では、良質な水をみなさんに届けるため、水道法で定める51項目にわたる水質検査を定期的に行っています。今回は8月に実施した水質検査の結果をお知らせします。



五泉の水は安心です

健康意識の高まりとともに、安全でおいしい水を求める声が高まっています。市では、良質な水をみなさんに届けるため、水道法で定める51項目にわたる水質検査を定期的に行っています。今回は8月に実施した水質検査の結果をお知らせします。

検査の結果、すべての項目で引き続き良好な状態でした。詳しい結果は、ホームページに掲載しています。

問い合わせ
上下水道局浄水係
(五泉浄水場)
(43)1515

項目名	基準値	五泉配水区域	東部配水区域	村松配水区域	川内配水区域	菅沢配水区域	田川内・高石簡易水道	野簡易水道	戸倉簡易水道	大蒲原簡易水道	高松簡易水道
水源の種類	—	深井戸	深井戸	深井戸	深井戸	湧水	表流水	表流水	伏流水	深井戸	浅井戸
採水場所	—	荻曾根	大蔵	笹野町	夏針	菅沢	高石	蛭野	上戸倉	上大蒲原	高松
月日	—	8月3日	8月3日	8月3日	8月3日	8月3日	8月3日	8月3日	8月3日	8月3日	8月3日
気温	—℃	29.5	30.5	30.5	25.0	28.5	25.0	28.0	27.5	28.0	29.0
水温	—℃	21.0	17.0	23.0	23.5	23.5	25.0	26.0	22.5	15.0	26.0
残留塩素	0.1mg/以上	0.34	0.32	0.28	0.16	0.31	0.16	0.30	0.20	0.22	0.30
一般細菌	100個/m以下	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
大腸菌	検出されないこと	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出	不検出
塩化物イオン	200mg/以下	7.5	6.5	10.8	9.9	11.9	5.5	7.1	5.8	9.9	10.4
有機物(TOC)	3mg/以下	0.3未満	0.3未満	0.3未満	0.3未満	0.3未満	0.4	0.4	0.4	0.3未満	0.3未満
pH値	5.8～8.6	6.9	7.2	7.1	7.2	7.8	6.9	6.9	6.8	7.7	7.4
味	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
臭気	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
色度	5度以下	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満
濁度	2度以下	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.1未満

2018年カレンダー完成
ふるさとの景色を飾って

今年も五泉の四季を12枚に織り込んだ大判のカレンダーが、「ふるさとの詩制作委員会」により刊行されました。めくるたびに、ふるさとの美しい景色に出会えます。市役所売店や観光案内所、協力店などで販売しています。

申込・問い合わせ
ふるさとの詩制作委員会 090(5432)2465

生産量・出荷量とも県下一を誇る
第42回 村松栗まつり

今年も五泉の出来栄を競う栗の品評会を開催します。出品された栗も販売します。

日時 10月23日 午前10時～昼12時30分 (販売開始は9時30分から。なくなり次第終了。)

会場 さくらんど会館 駐車場
内容 栗の品評会(来場者のみなさんも投票できます)、即売会(出品栗、生栗、焼き栗、栗おこわ、栗お菓子など)

問い合わせ
JA新潟みらい木越集出荷場 (41)0300
市役所 農林課農業企画係

みんなの掲示板

◎ありがとう・カフェ
～介護何でも聞いて見て～
日時 10月18日 午前10時～正午
会場 地域密着型特別養護老人ホームみどりの園(村松高校向かい)
内容 ごはんの日! ～食べに来てね～
問い合わせ みどり心育会 (58)6700

◎大人のお見合いパーティー in 風花
日時 11月11日 午後6時30分～
会場 新潟駅南口「風花」
募集人数 男性・女性それぞれ先着15人
参加資格 30～49歳独身で、男性は市内在住または在勤の人
参加費 男性5,000円 女性3,000円
募集締切 10月31日
問い合わせ 村松商工会青年部 (58)2201

◎「ごせんひゃんでバル街」開催
ごせんのお店で食べ歩き、飲み歩き、大人の宴足を楽しもう!
日時 11月15日・16日 午後5時～11時(時間は店によって異なります)
参加店舗 市内飲食店34店舗
チケット 10月23日～11月13日 午後5時まで、商工会議所またはバル参加店舗で販売。(前売4枚綴り3,000円)
※当日は商工会議所でのみ午後8時まで販売。ただし、4枚綴り3,500円。
使用方法 参加店舗によりチケット1枚で、小皿料理1品(バルメニュー)とワンドリンクが提供されます。
問い合わせ 五泉商工会議所 (43)5551

◎歴史的建造物保全活用に関する連続フォーラム開催(入場無料)
日時 11月17日 午後2時～4時30分
会場 五泉図書館2階 会議室
内容 講話、長谷川邸見学など
申込・問い合わせ 新潟県建築士会事務局 025(378)5666
この掲示板の原稿締切日は、広報発行日の20日前です。

の説明会を開催します。ぜひご参加ください。
日時 11月10日 午後2時～4時(受付午後1時45分～)
会場 五泉市保健センター
申込期限 11月9日

早出川ダムの流木を差し上げます
新津地域整備部ダム管理課(早出川ダム) (55)6304

ダム湖に流れ込んでくる流木を、直径40センチ以下、長さ1メートル程度に切りそろえて、環境保全と資源の有効利用のため、希望者

(個人利用に限る)に無料配布します。
日時 11月17日 までの平日 午前9時30分～午後3時30分
場所 早出川ダム
定員 先着50人
申込期間 11月10日 までの平日 午前9時～午後5時(定員になり次第、締め切ります)
申込方法 電話で申し込んでください。
※申込時に受取日時を予約してください。
配布量 一人当たり軽トラック3台または1トントラック1台程度

戦没者遺骨のDNA鑑定の実施
厚生労働省社会・援護局 03(3595)2219
沖縄県の10地域で収容された戦没者の遺骨について、DNA鑑定が実施されます。DNA鑑定を希望する遺族

今月の納税
納期限 10月31日
市・県民税(普通徴収) 3期
国民健康保険税(普通徴収) 7期
介護保険料(普通徴収) 7期
後期高齢者医療保険料(普通徴収) 7期

指定給・排水装置工事事業者の廃止
工事店名・所在地・電話番号
ササデン 五泉市本町5-3-11 (42)5449
上下水道局お客様係 (58)6653

は、問い合わせください。厚生労働省ホームページにも詳細を掲載しています。
対象地域 真嘉比、幸地、大里字高平、経塚、前田、伊原、米須、喜屋武、真壁、具志頭須武座原

国民年金コーナー 市民課保険年金係 村松支所 市民係

「扶養親族等申告書」の提出はお済みですか?
日本年金機構が、例年10月に送付していた公的年金などの受給者の「扶養親族等申告書」を、今年8月に送付しています。制度改正により、前年の申告内容と変更がない人も、受給者及び扶養親族などの氏名と個人番号(マイナンバー)の記載が必要となりました。また、平成30年から配偶者控除の要件が変更となります。不明な点がありましたら、問い合わせください。まだ提出していない人は、速やかに提出してください。提出しない場合、各種控除が受けられず、所得税が多く源泉徴収されますので、注意してください。
申込・問い合わせ ねんきんダイヤル 0570(05)1165(ナビダイヤル) ※050から始まる電話からは 03(6700)1165 新潟東年金事務所 025(283)1013

グリーン購入のすすめ

10月は3R推進月間

グリーン購入とは、製品やサービスを購入する際に、環境を考慮して、必要性をよく考え、環境への負荷ができるだけ少ないものを選んで購入することです。日常生活の中で取り組める地球にやさしい行動ができるものから始めてみませんか。

買う前に必要か考えよう
環境を考えて作られたもの(原材料がリサイクルされている製品など)を選ぼう
長く大切に使えるものを選ぼう
詰め替えできるもの、過剰な包装がされていないものを選ぼう。
環境を考えて作られたものには環境ラベルが表示されています。いろいろなマークがあるので探してみましょう。



※3Rとは、リデュース(廃棄物などの発生抑制)、リユース(再使用)、リサイクル(再生利用)の頭文字(R)を同じくする3つの環境政策手法の総称です。

問い合わせ 環境保全課環境政策係

里親制度説明会を開催
県中央児童相談所 025(381)1111

さまざまな事情により家庭で生活できない子どもたちがいます。子どもたちを家族の一員として迎え入れ、愛情を持って心身の成長を支える「里親」を募集しています。里親制度について

木造住宅の耐震診断に一部費用を助成
都市整備課建築住宅係
市では、昭和56年5月31日以前に建築された木造住宅について、耐震診断を行うための費用の一部を助成しています。耐震診断の個人負担は1万円程度です。で、ぜひ申し込みください。
対象 昭和56年5月31日以前に建築された木造住宅
助成額(千円未満切り捨て) 費用の10分の9以内(上限9万円)

※着工前に手続きをしてください。
就職に直結! ホンキの就活セミナー!
商工観光課企業誘致・労政係
就職について悩んでいる15歳から39歳までの人を対象にセミナーを開催します。筆記検査で潜在的な能力を測定し、どのような職業に適正があるのか探ります。
日時 10月25日 午後2時～4時
会場 福祉会館2階 ボラ

ンテア室
内容 一般職業適性検査
予約申込先・電話番号 下越地域若者サポートステーション ヤングジョブしばた
0254(28)8735
予約受付日時 月～金曜日 午前10時～午後5時(第2金曜日・祝日を除く)
ファミリー住まいる事業(住宅取得)の申請は早めに
企画政策課企画政策係
若い世代の定住や移住を

促進するため、新婚・子育て世帯に住宅取得費の一部を補助しています。
補助制度の種類 転入した新婚・子育て世帯を対象としたウエルカムファミリー住まいる事業
多世代同居をする新婚・子育て世帯を対象としたグランドファミリー住まいる事業
市内在住の新婚・子育て世帯を対象としたファミリー住まいる事業
※は、平成30年4月から補助率が下がります。申請予定の人は早めに手続きしてください。

図書館から 本に恋する季節です! 2017・第71回 読書週間 10/27～11/9

本と雑誌のリサイクルフェア
保存期限が過ぎた雑誌や図書館に置かなくなった本を無料で差し上げます。先着順で、本は5冊まで、雑誌は同一タイトルは2冊までです。
日時 11月3日・4日 の開館時間中
会場 五泉図書館2階 会議室 村松図書館1階 一般閲覧室
五泉・村松で提供雑誌が異なります。図書館ホームページで確認できます。
10月15日の楽習フェスタでも本のリサイクル市を行います。
問い合わせ 五泉図書館 (43)3110 村松図書館 (58)1505

公営住宅14戸の入居者を募集します

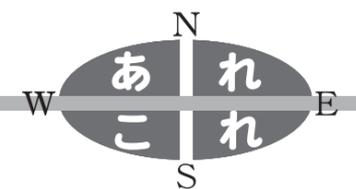
募集住宅	戸数	家賃(月額)	水洗トイレ	浴槽
①市営八幡住宅 石曾根7260-2(S53年・4階建)	3DK 2戸	14,400円～	○	なし
②市営山王住宅 村松甲6383-1(S47年・2階建)	2DK 1戸 3DK 1戸	10,600円～ 13,600円～	○	なし
③県営山王南住宅 村松甲6322-2(S54年・3階建)	3DK 5戸	14,000円～	○	なし
④県営稲場住宅 馬下2329(S57～58年・4階建)	3DK 5戸	(1号棟)18,400円～ (2号棟)16,100円～	○	あり

※期間内に入居決定がなかった場合、上記の住戸は随時応募を受け付けます。詳しくは問い合わせください。随時募集住宅の情報は本庁、村松支所、市ホームページでお知らせします。なお、①～③は風呂の持ち込みが必要です。

申込・問い合わせ 都市整備課建築住宅係 村松支所 地域振興係

【入居資格】
・入居所得基準に適合する人
・現在同居している、または同居しようとする親族(婚姻の予定者などを含む)がいる人。ただし②2DKは単身入居可。
・住宅に困っている人
・暴力団員でない人
【その他】
・12月1日 から入居できます。
・入居決定後に敷金(家賃3カ月分)の納入、保証人の届け出が必要となります。
・住宅困窮順位によって入居者を決定しますが、応募者が多数の場合は、公開抽選により決定する場合があります。

申込期限 10/27金



お誕生



赤ちゃん	保護者	住所
幸空(しう)	見原 裕哉	本町3
彪叶(あやと)	笠原 基輝	新屋
優依(ゆい)	弦巻 健太	高松
杏(い)	中川 慶	旭町
悠人(ゆうと)	今井 紀康	城下
滯(みお)	伊藤 博之	宮町
璃乃(りの)	西川 学	馬下
楓(かえで)	小野 義大	山王団地5
桔平(きっぺい)	内田 祐介	駅前2

おくやみ



氏名	年齢	住所
落合 カイ	88	駅前2
白井 ヨシミ	89	四ツ屋新
入倉 ヤス	95	橋田
塚野 ミノル	88	南本町1
田邊 ヨイ	81	橋田
中村 國夫	85	東本町1
原 長五郎	86	下町2
花澤 宏光	81	泉町2
木伏 貞二	91	寺沢4
高橋 久昭	65	太田2
伊藤 ミサヲ	93	下新
吉田 孝	63	本村西
長澤 祐一	84	尾白
渡辺 渡	87	牧2
池上 征夫	72	泉町2
塩原 美恵子	65	吉沢3
廣瀬 フミエ	85	丸田
鎌田 高一郎	68	一本杉
渡邊 一男	77	橋田
山下 力	85	郷屋川1
佐藤 榮子	80	村松学校町2
山崎 ケイ	85	水戸野

※9月16日から30日までの届出です。(敬称略) 保護者やご遺族などの承諾を得て掲載しています。

9月 17~19日

凜とした声、お宮に響く
～日枝神社 秋季例大祭～



村松剣道連盟による祭り恒例の少年少女奉納剣道大会が18日に日枝神社で開催されました。かがり火が焚かれた境内では、練習成果を発揮しようと小学生剣士たちの真剣な声が響き渡り、まさに村松藩士のように。祭りの中に、城下町らしさを見つけました。

9月 23日

木のぬくもりを感じて
～おやこ木工教室～



五泉木材協会主催の木工教室に親子31組が参加し、いすの製作や丸太切りなどを体験しました。いすの製作では使い慣れない金づちに「ママの手を打たないでね」とひやひや。親子で力を合わせて完成させ、子どもたちはいすの座り心地に満足していました。



9月 26・27日

いつまでもお元気で
～村松地区 敬老会～

さくらんどう会館で敬老会が開催され、77歳以上のみなさんが約900人参加しました。参加したみなさんは、久しぶりに会った友人と昔の話をしたり、お酒を酌み交わしたり。ステージでは歌謡ショーが披露され、迫力のある歌声が会場を沸かせました。歌に合わせて踊る人もいたなど、思い思いの敬老会を楽しみました。

い〜顔キャッチ!

市内に14人

100歳 おめでとございます!

今年度、100歳を迎える14人のみなさんへ市長からお祝い状が送られました。みなさんの長寿のものは、毎日楽しく過ごすこと。周りの人と世間話をしたり、デイサービスや施設でのレクリエーション、誕生会を楽しんだりしているとのこと。中にはお酒をたしなんでいる人もいました。みなさん、これからもますますお元気で!



石川ヨミさん (川瀬)



佐藤キヨさん (中川新)



濱田フミさん (八幡通1)



吉田アサさん (伊勢の川)

売地 赤海第2フラワータウン

消雪パイプ完備 学区区/五泉東小学校・五泉中学校

建築条件付 所在地/新潟県五泉市赤海二丁目347番1他3筆

■総区画数/13区画 ■当社販売区画数/5区画 ■土地面積及び私道負担面積/198.14㎡(59.93坪) ~224.70㎡(67.97坪) ■開発許可番号/2017年2月14日付五都指令第415号 ■間格帯/4,672千円 ~5,975千円 ■地目/宅地 ■用途地域/第1種住居地域 ■建築率・容積率/60% (12-13号地は角地加算のため70%) ■設備/上水道 五泉市営水道、下水道 五泉市公共下水道、電気 東北電力、ガス 都市ガス(越後天然ガス)、雨水・宅内処理 ■取引態様/売主(建築条件付) ■広告有効期限/2017年10月31日(2017年9月26日現在)

宅地建物取引業免許 国土交通大臣免許(4)第6275号 (公社)新潟県宅地建物取引業協会会員 (公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟

セキスイハイム信越株式会社 新潟支店

新潟市中央区上中2-2-10 TEL.025-281-8165

お車をより長く快適に **12月末まで実施中**

スズキ愛車無料点検

エンジンオイル汚れ 冷却水の漏れや量 タイヤの空気圧や摩耗 燃料漏れ などなど

スズキ車対象 **15項目** の愛車点検!

0250-43-0500 五泉市ニツ柳68

スズキトラスト新潟株式会社

有限会社 下越自動車工業 0250-42-1155

11月12日(日) 4周年記念!!

各種イベント開催! 午前9時~正午

やすらぎホール五泉

24時間受付・年中無休 事前相談等お気軽にご相談下さい

家族費用 別館完備 **41-1194** 別館「水蓮」

いいくよう

JA 葬祭 JA 新潟みらいグループ

〒959-1834 五泉市木越148

☎0120-580-980 FAX 41-1195

さくらんどう温泉

●ご利用時間 午前9時30分 ~午後9時30分

●休館日 毎月第2木曜日 (他に臨時休館有り)

●入館料(タオルセット込) 大人700円 子供(小学生)300円 午後5時30分以降 大人500円 子供(小学生)300円

●個室 1時間/500円

【五泉市村松さくらんどう温泉】 TEL 0250-58-1611 FAX 0250-58-1622

10/16(月)~20(金)まで、源泉ポンプ入れ替え工事の為、臨時休館とさせていただきます。ご理解くださいますようお願い申し上げます。10/21(土)からは通常営業となります。

お客様感謝 day

日頃の感謝を込めまして、10/21(土)・22(日)ガラボン抽選会開催!! ハズしなし!

エクステリアセール

今年の冬は凍える寒さ?! **早めの冬支度!!**

変形・特殊加工が得意な金津屋です! メンテナンスや修理・アフターもおまかせください!

厳しい寒さが来る前に! カーポート・風除室・テラス囲いは金津屋におまかせください!

http://www.kanaduya.jp

●施工実績1800件以上! 安心してお問合せください。 **リフォーム SHOP 42-4800**

無料相談会のお知らせ!

保険加入・見直し相談 10/14(土)、10/28(土)

交通事故相談 10/21(土)、11/4(土)

上記以外の日時をご希望の場合はご相談ください

お申込みは電話またはインターネットから

0250-43-1791 お電話受付時間/9:00~18:00(平日)

あしなが保険 検索

あしなが保険株式会社 新潟県五泉市東本町2-6-1

【後援】FMポート・FM新津・はっぴーママ新潟版

Q 活動の内容は?
3B体操とは、「ボール」「ベル」「ペルター」を使って行う、ストレッチやヨガ、気功などの要素が盛り込まれた体操です。年齢や体力に関係なく、誰でも無理なく楽しみながら、いろ

Q みなさんに一言!
村松と五泉の二方所で活動しているので、まずはお近くの会場で体験してみてください。お待ちしております。

Q 会の成り立ちは?
きなせや楽習大学の受講生が集まり、平成26年に活動を始めました。

Q 会の成り立ちは?
んな音楽に合わせて体を動かしています。動きを覚えることは、体だけでなく脳のトレーニングにもなり、みんなで楽しく健康づくりをしています。



さつき3B会
活動日時 水曜(村松)・木曜(五泉)、各会場ともに毎月3回/午後7時30分~9時
活動場所 さくらアリーナ、福祉会館
会員数 17人
代表者(連絡先) 戸井田信子さん (58)7558

市内で活動する220余りのサークルなどが社会教育関係団体に登録しています。「もっと学びたい!」「もっと知りたい!」という仲間が集まり、楽しく活動中です。
みなさんも学びの扉を開いてみませんか?

社会教育関係団体の紹介

まなびのトビラ vol. 婚



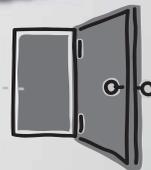
村松さくらドリーム



Q 会の成り立ちは?
平成12年に、旧村松町で活動していた農村女性グループが、農業振興と生きがいある生活をするための交流として集まり、会としての活動を始めました。
Q 活動の内容は?
市内の保育園や学校に出向き、地元産の材料を使った手作り米粉クッキーや豆腐などの作り方を教えています。
Q みなさんに一言!
「食」や「手作り」に興味のある人は、気軽に連絡ください。

Q 会の成り立ちは?
まず。教える時間は短いです。子どもたちが普段の授業と違う形で「食」に触れて、生き生きと学んでいる様子も楽しみです。
また、直売所やイベントで消費者と直接交流し、会話に花を咲かせてもいます。

活動日時 5月~12月、会全体での活動は年7回程度
活動場所 さくらんど温泉(全体での打合せ) 市内中学校や直売所ほか
会員数 19人
代表者 大橋純子さん
(連絡先) 村松さくらドリーム事務局 (農林課内) (43)3911



問い合わせ 生涯学習課生涯学習推進係 (総合会館内) FAX (42)5195 (43)4190
社会教育関係団体の登録は、随時、受け付けています。

広報 **ごせん**

発行/五泉市 編集/総務課広報広聴係

平成29年 10月 10日号 No.283

〒959-1692 新潟県五泉市太田1094番地1
TEL 0250-43-3911 FAX 0250-42-5151
E-mail: info@city.gosen.lg.jp
URL: http://www.city.gosen.lg.jp

毎月10日・25日発行



もし災害が起きたら、あなたはどうか行動しますか? 災害はいつどこで発生するかわかりません。市で震度6強の地震が発生したという想定で行われた地域防災訓練。もしものときに、どのように行動すればよいのかを、地域のみなさんに実際に体験してもらいました。災害発生時に大切なのは、まずは自分のことは自分で守り、そしてお互いが助けあうこと。自助と共助の心構えを、普段から持っておきたいものです。



いざというときの備えを普段から
表紙の話